

## РЕГИОНАЛЕН ПОВИК ЗА ДОСТАВУВАЊЕ ПОНУДИ ЗА ИЗРАБОТКА НА ВИДЕА

Фондација Метаморфозис објавува регионален повик за доставување понуди за изработка на 2 едукативни и 1 документарно видео.

### 1. Предмет на набавка

Во рамки на овој повик, ќе се избере понудувач кој во периодот октомври 2022 година - март 2025 година ќе биде одговорен за изработка на

- 2 едукативни видеа (во времетраење 5-10 минути) и
- 1 документарно видео (во времетраење 30-45 минути).

Опис на предметот на набавка е даден подолу, во Деталниот преглед на обврски на понудувачот кој е составен дел од ова барање.

### 2. Услови за пријавување

Право да се пријават на овој повик имаат правни и физички лица кои нудат услуги од областа на продуцирање видеа. Физичките лица можат да се пријават и во групи од максимум 4 лица.

#### 2.1 Физичките лица потребно е да ги исполнуваат следните услови:

- Да имаат релевантно професионално искуство во подготовка на видеа (минимум 3 години искуство во конкретната дејност) и да достават портфолио со досега сработени проекти (листа со линкови кои водат до продуцираните видеа)
- Да располагаат со соодветни технички капацитети за навремено, целосно и квалитетно спроведување на активностите кои се предмет на набавката.

#### 2.2. Правните лица треба да ги исполнат следните критериуми:

##### 2.2.1. Лична состојба на понудувачот

- Во последните 5 години, на понудувачот да не му била изречена правосилна пресуда за учество во злосторничка организација, корупција, измама или перење пари;
- На понудувачот да не му е изречена споредна казна привремена или трајна забрана за вршење на одделна дејност;
- Понудувачот да не е во постапка за стечај или во постапка за ликвидација;
- Понудувачот да нема неплатени даноци, придонеси или други јавни давачки;
- На понудувачот да не му е изречена прекршочна санкција - забрана за вршење на професија, дејност или должност, односно привремена забрана за вршење одделна дејност.

Понудувачот го потврдува исполнувањето на критериумите за утврдување на личната состојба со изјава која ја доставува во прилог на својата понуда (изјавата е дадена во прилог на оваа тендерска документација - Прилог 2).

Покрај изјавата, понудувачот заедно со понудата не мора да поднесе документи за докажување на личната состојба. Комисијата може да побара од понудувачот чија понуда ја утврдила за најповолна да ги достави потребните документи за утврдување на неговата лична состојба за проверка на овие критериуми.

## 2.2.2. Техничка способност

Понудувачот треба да ги исполнува следниве минимални услови:

- Да располага со соодветни технички и човечки капацитети за навремено, целосно и квалитетно спроведување на активностите кои се предмет на набавката и
- Да има претходно релевантно искуство во подготовка на видеа (минимум 3 години искуство во конкретната дејност) и да достави портфолио со досега сработени проекти (листа со линкови кои водат до продуцираните видеа).

## 3. Рок и начин за пријавување

Понудите, заедно со портфолиото можат да се доставуваат електронски, на е-маил адресата: [info@metamorphosis.org.mk](mailto:info@metamorphosis.org.mk) **најдоцна до 21.12.2022 година**, а насловот на пораката треба да биде „Понуда за видеа“. Сите документи треба да бидат доставени на македонски или англиски јазик. Понудите кои ќе содржат непотполна или неуредна документација, не се на македонски или англиски јазик, како и понудите кои ќе бидат доставени по рокот утврден во овој повик, нема да бидат земени предвид. Фондација Метаморфозис го задржува правото да ги контактира само избраните кандидати.

## 4. Елементи на понудата

### 4.1 За да се пријават на повикот, физичките лица треба да достават:

- Финансиска понуда според образецот даден во прилог 1;  
**Важна напомена:** Финансиската понуда задолжително треба да има податок за вкупната цена на чинење на едно видео, како и детален преглед на сите трошоци неопходни за формирање на вкупната цена на чинење на едно видео.
- Кратки професионални биографии на лицето/лицата кои ќе бидат ангажирани за спроведување на активностите што се предмет на договорот;
- Портфолио од претходни слични ангажмани во последните 3 години кое ќе содржи и контакт-податоци од нарачателите кои може да бидат контактирани за да го споделат искуството од соработката.

### 4.2. За да се пријават на повикот, правните лица треба да достават:

- Финансиска понуда според образецот даден во прилог 1;  
**Важна напомена:** Финансиската понуда задолжително треба да има податок за вкупната цена на чинење на едно видео, како и детален преглед на сите трошоци неопходни за формирање на вкупната цена на чинење на едно видео.
- Изјава со која понудувачот потврдува дека ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба според образецот даден како прилог 2;
- Документ за регистрирана дејност или тековна состојба;
- Кратки професионални биографии на лицето/лицата кои ќе бидат ангажирани за спроведување на активностите што се предмет на договорот;
- Портфолио од претходни слични ангажмани во последните 3 години кое ќе содржи и контакт-податоци од нарачателите кои може да бидат контактирани за да го споделат искуството од соработката.

## 5. Критериуми и начин на избор на најповолна понуда

# МЕТАМОРФОЗИС

Фондација за интернет и општество

Сите навремени, потполни и уредни пријави ќе бидат детално разгледани и оценувани според следните критериуми:

- Квалитет на понудата - Претходно искуство во изработка на видеа – 50 поени и
- Финансиска понуда – 50 поени.

Со кандидатот кој ќе добие најмногу поени по овие критериуми ќе биде склучен договор во кој подетално ќе се утврдат меѓусебните права и обврски.

## **6. Појаснување на тендерската документација**

Доколку се потребни дополнителни информации во врска со овој повик, можете да се обратите на [nina@metamorphosis.org.mk](mailto:nina@metamorphosis.org.mk) најдоцна до 08.12.2022 година (петок).

## **7. Измена и дополнување на тендерската документација**

Метаморфозис го задржува правото најдоцна 2 дена пред истекот на крајниот рок за поднесување на понудите, по свое наоѓање или врз основа на поднесените прашања за објаснување поднесени од страна на понудувачите, да ја измени или да ја дополни тендерската документација, за што веднаш ќе ја објави измената и ќе ги извести потенцијалните понудувачи кои поднеле барање за појаснување.

Во случај на измена на тендерската документација, Метаморфозис може да го продолжи крајниот рок за доставување на понудата по барање ако постојат оправдани причини за тоа и за тоа ќе направи соодветна објава.

## **8. Начин и услови за плаќање**

Плаќањето ќе се изврши за секое видео посебно, по доставувањето на финалниот продукт до Метаморфозис.

## **9. Известување на понудувачите**

До избраниот најповолен понудувач ќе се достави известување на адресата на е-пошта наведена во понудата.

## ДЕТАЛЕН ПРЕГЛЕД НА ОБВРСКИТЕ НА ПОНУДУВАЧОТ

Изработката на видеата вклучува:

- Подготовка на сценарија во согласност со насоките и материјалите кои ќе бидат доставени од Фондација Метаморфозис;
- Продукција на 2 едукативни видеа и продукција на 1 документарно видео;
- Постпродукција/монтажа на сите 3 видеа, која ќе вклучува и додавање текст (титл), превод на 4 јазика и аудио синхронизација на истите 4 јазика и други графички елементи.

Видеата ќе се однесуваат на борбата против дезинформации, странски влијанија, медиумска писменост, можностите за рано предупредување и препознавање на дезинформациите преку обезбедена инфраструктура и сл. Видеата ќе бидат наменети за пошироката јавност и треба да бидат прилагодени за објавување на интернет и телевизија.

Понудувачот се обврзува да:

- Се погрижи целосно за продукција на 1 документарно видео во времетраење од 30 – 45 минути на теми поврзани со - борбата против дезинформации, странските влијанија, медиумската писменост, можностите за рано предупредување и препознавање на дезинформациите преку обезбедена инфраструктура;
- Се погрижи за целосна продукција на 2 едукативни видеа во времетраење од 10 – 15 минути на теми поврзани со - борбата против дезинформации, странските влијанија, медиумската писменост, можностите за рано предупредување и препознавање на дезинформациите преку обезбедена инфраструктура;
- Се погрижи видеата да бидат лесно разбирливи и наменети за пошироката јавност;
- Ги прилагоди видеата за објавување на интернет и телевизија;
- Подготви детални сценарија за сите 3 видеа кои ќе ги достави до Фондација Метаморфозис пред да се започне со процесот на снимање;
- Прифати и имплементира забелешки и насоки од Фондација Метаморфозис во однос на сценаријата и понатамошната изведба (снимање, монтажа итн.);
- Селектира и контактира гости/претставници од различни институции кои ќе се појават како говорници во видеата;
- Селектира локации за снимање и логистички ги организира снимањата;
- Поседува исправна опрема за снимање видео и аудио материјал;
- Организира и присуствува на регионални патувања или на друг начин да добие материјали од соговорниците кои се надвор од државата (Албанија, Косово, Србија, Црна Гора, Босна и Херцеговина);
- Изврши селекција кои делови од добиениот материјал ќе бидат искористени во финалните видеа;
- Изработи најавна и одјавна шпица;
- Монтира 3 видеа (вклучително и додавање најавна и одјавна шпица, текст, преводи, анимации, графички елементи итн.);
- Обезбеди превод и го вметне во процесот на монтирање на македонски, албански, англиски и српски;
- Обезбеди и изврши синхронизација на македонски, албански, англиски и српски;
- Ги доставува видеата согласно утврдените интерени рокови, не подоцна од март 2025 година.